

## 13. BOHEMICUM DRESDENSE



# EIN JAHRHUNDERT ROBOTER

KAREL ČAPEKS R.U.R. (1920/1921)



### Programm

**Samstag, den 02.07.2022**

09:00 – 17:00 Uhr

**Deutsches Hygiene-Museum**

Lingnerpl. 1

01069 Dresden



<https://tu-dresden.zoom.us/j/66943139622?pwd=S090d2lwOWZRTGZxczFRTG9iT0JqUT09>

### Kontakt:

holger.kusse@tu-dresden.de; atzenbeck@elbelabe.eu

## Samstag, 02.07.2022

- 09:00 – 09:30 **Begrüßung**  
Prof. Dr. Holger Kuße (Institut für Slavistik, ZMOE)  
Šárka Atzenbeck, M .A. (Euroregion Elbe/Labe)
- Grußwort**  
Dr. Annette Teufel (Zentrum Mittleres und Östliches Europa)
- 09:30 – 10:00 Astrid Winter (Dresden)  
*Homo cubisticus und Maschinenmensch – Zu den intermedialen Bezügen im Werk der Brüder Čapek bei der Konzeption des Roboters*
- 10:00 – 10:30 Anne Hultsch (Wien)  
*„Skoro vždy s nově řešenou obálkou“ [Fast immer mit neu gestaltetem Umschlag]. Zu den verschiedenen Buchausgaben von R.U.R.*
- 10:30 – 10:45 **Kaffeepause**
- 10:45 – 11:15 Kenneth Hanshew (Regensburg)  
*Von Čapek über A.Tolstoi, „Skin jobs“, Pelevins Puppen in S.N.U.F.F. bis zu den künstlichen Freunden in „Klara and the Sun“ (2021)*
- 11:15 – 11:45 Peter Kosta (Potsdam)  
*Karel Čapeks 'Válka s mloky' (1935) 'Krieg mit den Molchen' – der Versuch einer kritischen Konversationsanalyse*
- 11:45 – 12:00 **Kaffeepause**
- 12:00 – 12:30 Lin Yang (Dresden)  
*Übersetzungsprobleme ins Chinesische von R.U.R.*
- 12:30 – 13:00 Uwe Voigt (Augsburg)  
*Ein Quantum Intelligenz*
- 13:00 – 14:00 **Mittagspause**

- 15:30 – 16:00 Svetlana Efimova (München) (online)  
*Künstliche Intelligenz 1921 & 2021: R.U.R. und When a Robot Writes a Play*
- 16:00 – 16:30 Stefanie Voigt (online)  
*KI und R.U.R. aus kulturwissenschaftlicher Sicht*
- 16:30 – 17:00 Holger Kuße (Dresden)  
*Wie sich Roboter austricksen lassen. Beispiele perlokutionärer Interaktion*

### **Lange Nacht der Museen**

- 22:30 Aufführung des Hörspiels  
***Karel Čapek: R.U.R. – Rossum's Universal Robots***  
Bayerischer Rundfunk / RIAS Berlin 1978  
Lichtinstallation  
Einführung: Holger Kuße (Dresden)

1920 erschien Karel Čapeks Drama *Rossumovi Univerzální Roboti* (auch *Rossum's Universal Robots*), das 1921 im Prager Nationaltheater uraufgeführt wurde. Seit diesem Stück ist das Wort *Roboter*, das Karl Čapeks Bruder, Josef Čapek, erfunden haben soll, in der Welt. Und auch das Problem des Dramas, die Machtübernahme einer durch Menschen erdachten Künstlichen Intelligenz, ist seitdem ein Topos dystopischer Zukunftspanthasien. Im Zusammenhang mit der Ausstellung „Künstliche Intelligenz: Maschinen — Lernen — Menschheitsträume“ findet das 13. Bohemicum Dresdense am 02. Juli 2022 im Deutschen Hygiene-Museum Dresden statt.

#### **Das 13. Bohemicum Dresdense**

wird ausgerichtet vom **Institut für Slavistik der TU Dresden**  
dem **Zentrum Mittleres und Östliches Europa**  
der **Deutschen Gesellschaft für Osteuropakunde**  
und der **Euroregion Elbe/Labe**

## DEUTSCHES HYGIENE-MUSEUM

Lingnerpl. 1, 01069 Dresden

Haltestelle: **10 / 13** Georg-Arnhold-Bad/Deutsches Hygiene-Museum  
**1 / 2 / 4 / 12** Deutsches Hygiene-Museum

